



LABEL REVOLUS 90-150-T

Automatisation redondant pour portes coulissantes
Redundante Automatisierung von Schiebetüren



LABEL REVOLUS



LORSQUE LA SÉCURITÉ FAIT LA DIFFÉRENCE. **Système d'automatisation pour portes coulissantes rectilignes à 1 ou 2 vantaux.**

Conçu pour être **installé sur les issues de secours**, le système d'automatisation **LABEL REVOLUS** est fabriqué en adoptant des solutions techniques innovantes, **gage de sécurité, fiabilité et simplicité d'installation.**

- Le système "redondant" : en cas de panne, il déclenche la partie secondaire pour l'ouverture d'urgence.
- Double moteur sans balais dans un boîtier unique, avec augmentation consécutive de la fiabilité.
- Centrale électronique qui gère de façon indépendante les deux moteurs.
- Conçu pour être installé sur les issues de secours.

LABEL REVOLUS modèles :

- **Revolus 90** pour portes coulissantes à 1 ou 2 vantaux (portée maximale par vantail 90-130 kg)
- **Revolus 150** pour portes coulissantes à 1 ou 2 vantaux (portée maximale par vantail 150-200 kg)
- **Revolus-T** pour portes télescopiques à 2 ou 4 vantaux (portée maximale par vantail 75-150 kg)

WENN SICHERHEIT DEN UNTERSCHIED MACHT. **Automatisierungssystem für gerade Schiebetüren mit 1 oder 2 Türflügeln.**

Das Automatisierungssystem **LABEL REVOLUS** ist für die **Installation auf Fluchtwegen** ausgelegt und wird unter Anwendung innovativer technischer Lösungen hergestellt, dank der das System äußerst **sicher, zuverlässig und leicht installierbar ist.**

- Das "redundante" System: Im Fehlerfall wird der Sekundärteil für die Notöffnung aktiviert.
- Doppelter Brushless-Motor in einem einzigen Gehäuse, wodurch die Zuverlässigkeit erhöht wird.
- Elektronisches Steuergerät, das die beiden Motoren unabhängig voneinander ansteuert.
- Entwickelt, um auf Fluchtwegen installiert zu werden.

LABEL REVOLUS Modelle:

- **Revolus 90** für Schiebetüren mit 1 oder 2 Türflügeln (maximale Tragkraft pro Türflügel 90-130 Kg)
- **Revolus 150** für Schiebetüren mit 1 oder 2 Türflügeln (maximale Tragkraft pro Türflügel 150-200 Kg)
- **Revolus-T** für Teleskoptüren mit 2 oder 4 Türflügeln (maximale Tragkraft pro Türflügel 75-150 Kg)



Nos experts sont à votre disposition pour vous aider dans la définition des cahiers des charges.
Unsere Experten stehen Ihnen bei der Definition der Spezifikationen zur Verfügung.

Double moteur sans balais dans un boîtier unique, avec augmentation consécutive de la fiabilité.

Doppelter Brushless-Motor in einem einzigen Gehäuse, wodurch die Zuverlässigkeit erhöht wird.

Centrale électronique qui gère de façon indépendante les deux moteurs.

Elektronisches Steuergerät, das die beiden Motoren unabhängig voneinander ansteuert.

Programmeur numérique.

Digitales Programmiergerät.

Bouton-poussoir pour l'ouverture d'urgence.

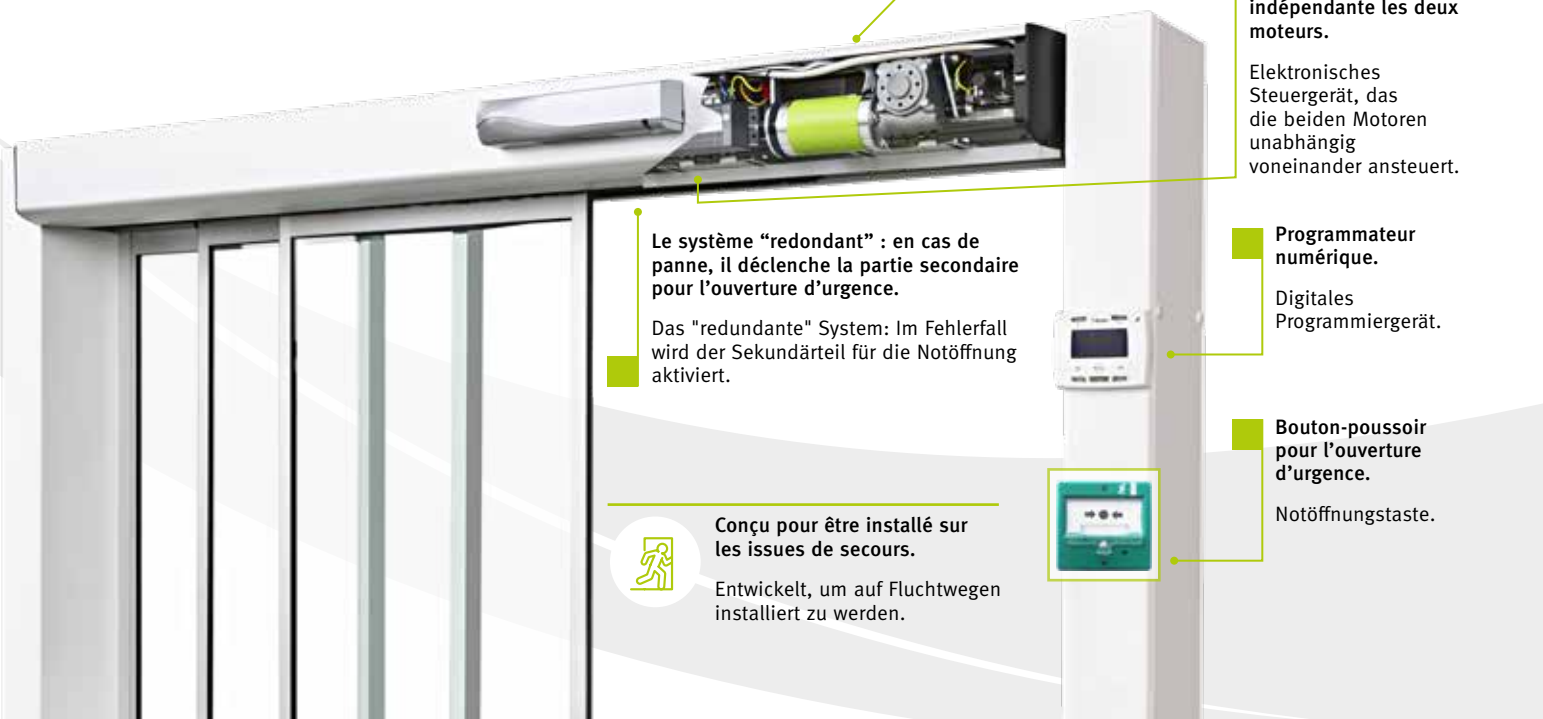
Notöffnungstaste.

Le système "redondant" : en cas de panne, il déclenche la partie secondaire pour l'ouverture d'urgence.

Das "redundante" System: Im Fehlerfall wird der Sekundärteil für die Notöffnung aktiviert.

Conçu pour être installé sur les issues de secours.

Entwickelt, um auf Fluchtwegen installiert zu werden.





Centrale électronique avec dispositif d'alimentation de commutation

- . Consommation d'électricité **réduite**
- . **Grande** économie d'énergie

Elektronische Steuerung mit Switching-Netzgerät

- . **Verringerter** Stromverbrauch
- . **Große** wirtschaftliche Einsparungen



Double moteur sans balais

- . Usure **réduite** en raison de l'absence de balais
- . **Plus grande** durabilité, fiabilité, dynamisme

Doppelter Brushless-Motor

- . **Less wear** thanks to the absence of brushes
- . **Higher** durability, reliability, dynamism



Fonction d'ouverture hivernale réduite

- . **Distance d'ouverture partielle réglable** selon les normes sur les issues de secours

Funktion reduzierte Winter-Öffnungsweite

- . **Einstellbarer Teil-Öffnungsabstand** nach den Vorschriften für Fluchtwege.



Automatisation redondante

- . Système anti-panique **non nécessaire**
- . Conçue pour être installée sur les **issues de secours**

Redundante Automatisierung

- . Paniksystem **nicht erforderlich**
- . Entwickelt, um auf **Fluchwegen** installiert zu werden



6 ans de garantie sur le moteur

6 Jahre Garantie auf den Motor

Options / Optional

La gamme REVOLUS est dotée de nombreuses options et accessoires pour personnaliser votre installation en fonction du lieu d'utilisation (commandes, capteurs, boutons, feux de signalisation...).

Die Serie REVOLUS ist mit zahlreichen Optionals und Zubehörten ausgestattet, um Ihre Installation auf Basis des Nutzungsortes zu personalisieren (Bedienungen, Sensoren, Tasten, Ampeln...).



Module relais pour fonctions supplémentaires

Relaismodul für zusätzliche Funktionen



Électroblockage

Elektroverriegelung



Module pour ouverture porte de l'extérieur en cas de coupure de courant

Modul für die Türöffnung von außen bei fehlender Stromversorgung



Traitement à la résine pour cartes électroniques installées sur des portes coulissantes fonctionnant dans des environnements humides et avec des caractéristiques de type "marin"

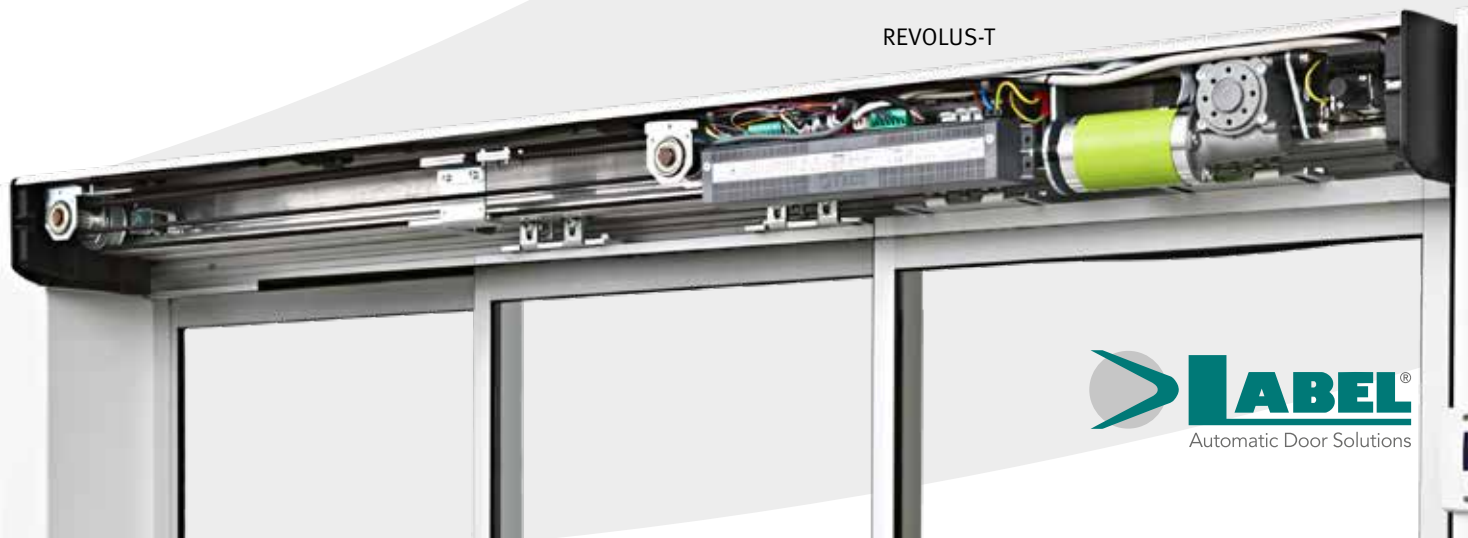
Harz für elektronische Platinen, die auf Schiebetüren installiert sind, die in feuchter Umgebung und mit Eigenschaften vom Typ "Marine" betrieben werden



REVOLUS 90



REVOLUS 150



REVOLUS-T

GAMME / SERIE REVOLUS

FICHE TECHNIQUE TECHNISCHES DATENBLATT

		REVOLUS 90		REVOLUS 150		REVOLUS-T (téléscopique / teleskopisch)	
		REV-S90	REV-D90	REV-S	REV-D	REV-DTEL	REV-TELSX/DX
		1 vantail / Flügel	2 vantaux / Flügel	1 vantail / Flügel	2 vantaux / Flügel	4 vantaux mobiles / 4 bewegliche Flügel	2 vantaux mobiles / 2 bewegliche Flügel
Largeur d'embrasure (mm)	Breite Durchgangsöffnung (mm)	700÷3000	900÷3000	700÷3000	900÷3000	1600 ÷ 4000	800 ÷ 4000
Poids maximum des vantaux	Max. Gewicht Türflügel	Kg 130 vantail / Flügel	Kg 90 vantail / Flügel	Kg 200 vantail / Flügel	Kg 150 vantail / Flügel	Kg 75 x 4 vantail / Flügel	Kg 150 x 2 vantail / Flügel
Dimensions de l'automatisation Revolus (HxPxL)	Abmessungen der Automatisierungs-einheit Revolus (HxTxL)	100x135 mm x L. (max. 6500 mm)		120x150 mm x L. (max. 6500 mm)		120x210 mm x L. (max. 6500 mm)	
Alimentation	Stromversorgung	230 Vac 50-60Hz					
Vitesse d'ouverture	Öffnungsgeschwindigkeit	Max. 0,8 m/sec. 1 vantail / Flügel				Max. 0,8 m/sec. vantail rapide / Türflügel schnell	
Vitesse de fermeture	Schließgeschwindigkeit	Max. 0,6 m/sec. 1 vantail / Flügel				Max. 0,6 m/sec. vantail rapide / Türflügel schnell	
Température de fonctionnement	Betriebstemperatur	-15° C + 50° C					
Degré de protection	Schutzart	IP22					
Puissance maximale absorbée	Max. Leistungsaufnahme	100 W					
Consommation en veille	Verbrauch im Standby-Betrieb	6 W					
Moteur sans balais	Brushless-Motor	24 Vcc avec encodeur - 24 Vdc mit Encoder					
Fréquence d'utilisation	Nutzungshäufigkeit	Continue 100% - Dauerbetrieb 100%					
Nombre de manœuvres	Schaltzyklen	Test de 1 000 000 cycles (4000 cycles / jour) Tests mit 1.000.000 Zyklen (4.000 Zyklen/Tag)					
Test de sécurité	Schaltzyklen	Surveillance des radars de sécurité avant chaque ouverture / fermeture Kontrolle der Sicherheitssensoren vor jedem Öffnen/Schließen					
Batterie de secours	Eingebaute Notstrombatterie	Incorporée. Elle garantit l'ouverture de la porte en cas de coupure de courant ou en cas de panne Gewährleistet das Öffnen der Tür bei Ausfall der Stromversorgung oder im Störfall					
Système de sécurité en cas de panne	Systemsicherheit bei Störungen	Conforme au niveau des performances "d" de EN 13849-1 Entsprechend Leistungsstufe "d" nach Norm EN 13849-1					

CERTIFICATIONS	ZERTIFIKATE
Directive Machines: 2006/42 CE	Maschinenrichtlinie: 2006/42/EG
Directive compatibilité électromagnétique : EMC 2014/30/UE	Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit: EMC 2014/30/EU
Directive Basse Tension: LVD 2014/35/UE	Niederspannungsrichtlinie: LVD 2014/35/EU
Certification de qualité TÜV SÜD: Certificat N° G623	QUALITÄTSBESCHEINIGUNG TÜV SÜD: Bescheinigung Nr. G623
EN 16005	EN 16005

Caractéristiques techniques et accessoires / Technische Eigenschaften und Zubehör: www.labelspa.com